

**amino**

**Product Safety** **EN**

**Sécurité du Produit** **FR**

**Seguridad del Producto** **ES**

513-717-00-00

## PRODUCT SAFETY

EN

### Warnings, Cautions and Notes

Throughout this manual, please pay special attention to the following indications of potentially hazardous situations:



#### Warning!

Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in serious injury.



#### Caution!

Indicates a situation, which, if not avoided, could damage the product or other devices.



#### Note!

Indicates additional information to the user to make the user aware of possible problems and to help the user understand, use and maintain the product.

Warnings, cautions and notes are included in the product literature to ensure your safety and the correct operation of the product – please adhere to them.

### Attachments

Use only the supplied accessories and attachments with this product. Use of accessories or attachments that are not supplied or approved by the manufacturer may be unsafe, may be detrimental to the life or performance of the product and will immediately invalidate any product warranty.

### Water and Moisture

To reduce the risk of fire or electric shock, this product, its accessories and attachments must not be exposed to any liquids, rain or moisture. The product must not be exposed to dripping, splashing or high humidity. Do not use this product in any location where it may become in contact with any liquid or vapour.

### Product Care

#### Servicing



This product contains no user serviceable parts.

The product must not be dismantled. Attempts to dismantle the product may be unsafe, may be detrimental to the life or performance of the product and will immediately invalidate any product warranty.

Servicing must only be attempted by suitably qualified service personnel.

#### Cleaning

Do not spray any substance or use any polishes, thinners, abrasive cleaning products, liquids or aerosol products to clean the product, its accessories or attachments.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### Installation

Read these instructions.  
Keep these instructions.  
Heed all warnings.  
Follow all instructions.



- Clean only with a dry cloth.
- Once removed from the transit packaging, the apparatus must be handled with care and must not be dropped, shaken or exposed to any physical shock.
- Disconnect the apparatus from the mains before you start any installation procedures.
- The apparatus is designed to be placed horizontally on a hard flat surface.
- Do not place the apparatus where it may be subject to physical shock or vibration or where the product may drop, topple, slide or shake as this may cause personal injury or irreparable damage to the product, which will not be covered by the manufacturer's warranty.
- Do not stand the apparatus on a soft surface such as carpets or soft furnishings etc as these surfaces will obstruct airflow, may cause the product to overheat and will invalidate the warranty.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install the apparatus into any built-in installation such as bookcase or rack without ensuring that a minimum of 100mm (4") of clear space is available at the front, rear, sides and top of the product.
- Do not install the apparatus near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat, or where it may be exposed to direct sunlight.
- Do not cover the apparatus.
- Do not stack electronic equipment on the top of the apparatus or place on top of any surface that may become warm in use (such as an AV amplifier)
- "WARNING" - "To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture".

- Do not use this apparatus near water.
- Do not expose the apparatus to dripping or splashing; no objects filled with liquids such as vases should be placed on the apparatus.
- Do not pick or move the apparatus whilst it is operating. If the product must be moved, please unplug the lead from the wall socket and wait 30 seconds before moving the product.
- The apparatus is not suitable for outdoor use. The leads and power-supply cord must be routed where they cannot be walked on, chafed, tripped over or pinched by items being placed on or against them. Power-supply cords must not be routed underneath carpets or rugs where any damage could not be seen.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Operate the apparatus only from the type of power supply supplied by the manufacturer and as indicated on the marking label. The mains lead is fitted with a plug that is designed for use with the power source of the country of installation. If you are not sure of the power supplied to your home, consult your local power company.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Only use attachments and accessories specified by the manufacturer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- No Naked flame sources, such as light candles, should be placed on the apparatus.
- Disconnect the apparatus from the wall outlet before cleaning.

### Operation

The apparatus and power supply will get warm to the touch when in use. If the apparatus, power supply or attachments become hot to the touch, immediately unplug the apparatus from the mains electricity supply and call your service provider to arrange replacement.

### Lightning Protection and Not in Use

If lightning is expected, or the product is not going to be used for a long period of time, please unplug the mains lead from the wall outlet, unplug the digital TV network connection from the rear of the product and unplug the video and RF leads to the television.

### Use with Plasma Displays

When used with certain display types, such as plasma displays, it is important that the picture is not paused for a long time (greater than 5 minutes) as the image displayed may then be 'burned' permanently into the screen of the display device. This effect is not a defect of the apparatus but a limitation of the display device. Amino Communications Ltd. will not be held liable for damage so caused.

### Product Disposal Information - EU only

AmiNET products are labelled in accordance with the European Directive 2002/96/EC concerning Waste Electrical and Electronic Equipment (the WEEE Directive) and therefore should not be disposed of with other household or commercial waste. Product Disposal Instructions for Residential Users Please remove any batteries and dispose of them and the product as per your local authority's recycling processes. For further information please contact your local authority or the retailer where the product was purchased. Product Disposal Instructions for Business Users Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract and ensure that the product is not mixed.

## SÉCURITÉ DU PRODUIT FR

### Avertissements, mises en garde et notes

Tout au long de ce manuel, il vous est demandé d'accorder une attention particulière aux indications suivantes de situations potentiellement dangereuses:



#### **Avertissement!**

Cela indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure grave.



#### **Attention!**

Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait endommager le produit ou d'autres appareils.



#### **Note!**

Indique des compléments d'informations adressés à l'utilisateur pour l'aviser d'éventuels problèmes et l'aider à comprendre et utiliser le produit et en assurer l'entretien.

Les avertissements, mises en garde et notes sont inclus dans les documents sur le produit afin de garantir votre sécurité et le bon fonctionnement du produit, et nous vous demandons de les observer.

### **Accessoires**

Utilisez exclusivement les accessoires et fixations fournis avec ce produit. L'utilisation d'accessoires ou de fixations qui ne sont pas fournis ou approuvés par le fabricant peut s'avérer dangereuse, peut nuire à la longévité ou à la performance du produit et aura pour effet immédiat d'annuler la garantie du produit.

### **Eau et humidité**

Afin de réduire le risque d'incendie ou de chocs électriques, il est primordial de ne pas exposer ce produit, ses accessoires et fixations à des liquides, à la pluie ou à l'humidité. Le produit ne doit pas être mis dans un endroit où il risque de recevoir des gouttes, des éclaboussures ou d'être exposé à une humidité élevée. N'utilisez pas ce produit dans un endroit où il risquerait d'entrer en contact avec des liquides ou de la vapeur.

### **Entretien du produit**

#### **Entretien**



Ce produit ne comporte pas de pièces dont l'utilisateur peut assurer l'entretien.

Le produit ne doit pas être démonté. Toute tentative de démontage du produit peut s'avérer dangereuse, nuire à la longévité ou à la performance du produit et aura pour effet immédiat d'annuler la garantie du produit.

L'entretien ne doit être effectué que par un personnel d'entretien correctement qualifié.

#### **Nettoyage**

Ne pas pulvériser de substance ni utiliser de produits à polir, diluants, produits de nettoyage abrasifs, liquides ou produits aérosols pour nettoyer le produit, ses accessoires ou ses fixations.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### Installation

Veillez lire ces consignes. Conservez ces consignes. Observez tous les avertissements. Suivez toutes les consignes.



- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec.
- Une fois enlevé de son emballage de transport, l'appareil doit être manipulé avec soin et il ne faut pas le faire tomber, le secouer ou le cogner.
- Débranchez l'appareil de la prise du secteur avant de démarrer les procédures d'installation.
- L'appareil est destiné à être posé à l'horizontale sur une surface dure et plate.
- Ne posez pas l'appareil à un endroit où il risque d'être cogné, de tomber, de basculer, de glisser ou d'être secoué au risque sinon de provoquer des préjudices corporels ou des dégâts matériels irréparables au niveau du produit, qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface molle, par exemple sur de la moquette, des coussins, etc., car ces surfaces ont pour effet d'entraver l'écoulement de l'air et risquent de faire surchauffer le produit, en annulant la garantie.
- Ne bloquez pas les prises d'air. Installez l'appareil en conformité avec les consignes du fabricant.
- Ne posez pas l'appareil dans un endroit encastré, par exemple dans une bibliothèque ou sur une étagère, avant d'avoir vérifié qu'il y a un dégagement d'au moins 100 mm à l'avant, à l'arrière, sur les côtés et au-dessus du produit.
- Ne posez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (notamment des amplificateurs) qui produisent de la chaleur, ou à un endroit où il risque d'être exposé à la lumière directe du soleil.
- Ne recouvrez pas l'appareil.
- N'empilez pas d'équipements électroniques sur le dessus de l'appareil et ne le posez pas sur une surface susceptible de devenir chaude à l'usage (comme un amplificateur AV par exemple).
- « AVERTISSEMENT » - « Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité ».

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
- N'exposez pas cet appareil à des gouttes ou des éclaboussures. Ne posez pas sur l'appareil des objets remplis de liquide (comme des vases par exemple).
- Ne soulevez pas l'appareil et ne le déplacez pas pendant qu'il fonctionne. Si l'appareil doit être déplacé, il convient de commencer par débrancher le fil électrique à la prise murale et d'attendre 30 secondes avant de le déplacer.
- L'appareil ne convient pas pour une utilisation en plein air. Les fils électriques et le cordon d'alimentation doivent être acheminés à un endroit où ils ne risquent pas qu'on leur marche dessus, d'être effilochés, qu'on se prenne les pieds dedans, ou d'être pincés par un objet posé dessus ou contre eux. Il ne faut pas faire passer les cordons d'alimentation sous des moquettes ou des tapis où aucun dégât ne serait visible.
- Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas possible de marcher dessus ou de le pincer, surtout au niveau des prises électriques, des réceptacles d'accueil et au point où ils ressortent de l'appareil.
- Opérez l'appareil uniquement en utilisant l'alimentation électrique fournie par le fabricant et de la manière indiquée sur l'étiquette. Le fil du secteur est équipé d'une fiche qui est conçue pour être utilisée avec la source électrique du pays d'installation. Si vous n'êtes pas certain de l'alimentation électrique fournie à votre domicile, consultez votre compagnie d'électricité locale.
- La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.
- Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée est pourvue de deux lames, l'une plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre est pourvue de deux lames ainsi que d'un troisième contact de mise à la terre. La lame large ou le troisième contact sont là pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour changer la prise obsolète.
- Utilisez exclusivement les fixations et les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Vous devez confier toute intervention d'entretien à un personnel d'entretien qualifié. L'appareil doit être soumis à un entretien s'il a subi des dégâts, de quelque manière que ce soit, par exemple en cas de dégâts au niveau du cordon d'alimentation ou de la

fiche, si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à de la pluie ou de l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou si on l'a fait tomber par terre.

- Ne posez pas sur l'appareil des sources de flammes nues, par exemple des bougies.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer.

### Fonctionnement

L'appareil et l'alimentation électrique deviennent chauds au toucher lorsqu'ils sont en cours d'utilisation. Si l'appareil, l'alimentation électrique ou les fixations deviennent brûlants au toucher, débranchez immédiatement l'appareil du secteur et appelez le prestataire de service pour qu'il se charge d'envoyer un appareil de rechange.

### Protection contre la foudre et en cas de non-utilisation

Si des orages sont annoncés, ou si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez le cordon de secteur de l'appareil de la prise murale, débranchez la connexion au réseau de télévision numérique à l'arrière du produit et débranchez les cordons vidéo et RF connectés à la télévision.

### Utilisation avec des écrans plasma

Lorsqu'il est utilisé avec certains types d'écran, comme des écrans plasma, il est important de ne pas mettre l'image sur pause pendant longtemps (pendant plus de 5 minutes), au risque sinon que l'image affichée ne « brûle » définitivement l'écran de l'appareil. Cet effet n'est pas un vice de l'appareil, mais une limite de l'écran. Amimo Communications Ltd. ne pourra en aucun cas être tenue responsable de dégâts causés de la sorte.

### Informations sur la mise au rebut du produit - UE uniquement.

Les produits AmiNET sont étiquetés conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (Directive DEEE) et il ne faut donc pas les jeter avec les ordures ménagères ou des déchets commerciaux. Consignes de mise au rebut du Produit pour les utilisateurs domestiques : Veuillez enlever les piles et les mettre au rebut, ainsi que le produit, conformément aux procédures de recyclage de votre autorité locale. Pour en savoir plus, veuillez contacter votre autorité locale ou le détaillant où le produit a été acheté. Consignes de mise au rebut du Produit pour les utilisateurs commerciaux : Les utilisateurs commerciaux sont priés de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions générales du contrat d'achat, et de veiller à ne pas mélanger le produit à d'autres déchets commerciaux lors de sa mise au rebut.

## SEGURIDAD DEL PRODUCTO **ES**

### Advertencias, precauciones y notas

En este manual, preste especial atención a las siguientes indicaciones de situaciones potencialmente peligrosas:



#### ¡Advertencia!

Indica una situación de peligro que, si no se evita, podría causar daños graves.



#### ¡Precaución!

Indica una situación que, si no se evita, podría dañar el producto u otros dispositivos.



#### ¡Nota!

Indica información adicional para que el usuario conozca posibles problemas y para ayudar al usuario a comprender, utilizar y mantener el producto.

En la documentación del producto se incluyen advertencias, precauciones y notas para garantizar su seguridad y el correcto funcionamiento del producto, de modo que respételas.

### Accesorios

Utilice solo las piezas y accesorios suministrados con este producto. El uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por el fabricante puede no ser seguro, ser perjudicial para la vida útil o el rendimiento del producto y anulará inmediatamente cualquier garantía del producto.

### Agua y humedad

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, este producto, sus piezas y accesorios no deben exponerse a ningún líquido, lluvia o humedad. El producto no debe exponerse a goteos, salpicaduras o humedad alta. No utilice este producto en lugares donde pueda entrar en contacto con líquidos o vapores.

### Cuidado del producto

#### Mantenimiento



Este producto no contiene piezas que pueda reparar el usuario. No debe desmontarse, ya que puede no ser seguro, ser perjudicial para la vida útil o el rendimiento del producto y anulará inmediatamente cualquier garantía del producto.

El mantenimiento únicamente debe ser realizado por personal de mantenimiento adecuadamente cualificado.

#### Limpieza

No pulverice ninguna sustancia ni utilice abrillantadores, disolventes, productos de limpieza abrasivos, líquidos o aerosoles para limpiar el producto, sus piezas o accesorios.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ES

### Instalación

Lea estas instrucciones.  
Guarde estas instrucciones.  
Respete todas las advertencias.  
Siga todas las instrucciones.



- Limpie únicamente con un paño seco
- Después de sacar el aparato del embalaje de transporte, debe manipularse con cuidado y no debe dejarse caer, agitarse o quedar expuesto a golpes físicos
- Desconecte el aparato de la red antes de comenzar cualquier procedimiento de instalación
- El aparato está diseñado para colocarse horizontalmente sobre una superficie dura y plana
- No coloque el aparato en lugares donde pueda estar sometido a golpes físicos o vibraciones o donde el producto pueda caerse, volcarse, deslizarse o ser sacudido, ya que esto podría causar lesiones personales o daños irreparables al producto, que no estarán cubiertos por la garantía del fabricante
- No coloque el aparato sobre superficies blandas como alfombras o textiles, etc. ya que estas superficies obstruirán el flujo de aire pudiendo sobrecalentar el producto, y se invalidará la garantía
- No bloquee ningún orificio de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale el aparato en instalaciones integradas como estanterías o estantes sin asegurarse de que hay un espacio libre mínimo de 100 mm (4") en la parte delantera, trasera, lateral y superior del producto.
- No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor, o donde pueda estar expuesto a luz solar directa.
- No cubra el aparato
- No apile equipos electrónicos sobre el aparato ni los coloque sobre superficies que puedan calentarse con el uso (como un amplificador AV)

- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad
- No utilice este aparato cerca del agua
- No exponga el aparato a goteos o salpicaduras; no deben colocarse objetos que contengan líquido, como jarrones, sobre el aparato
- No coja ni mueva el aparato mientras esté en funcionamiento. Si tiene que mover el aparato, desenchufe el cable de la toma de la pared y espere 30 segundos antes de moverlo
- El aparato no es adecuado para uso exterior. Los cables de red y alimentación deben colocarse en un lugar donde no se puedan pisar, rozar, tropezar o ser pellizcados por objetos colocados sobre o junto a ellos. Los cables de alimentación no deben colocarse debajo de alfombras o alfombrillas donde no puedan verse posibles daños
- Proteja el cable de alimentación de ser pisado o pellizcado particularmente en los enchufes, tomas de corriente y el punto de donde salen del aparato
- Utilice el aparato solo con el tipo de alimentación suministrada por el fabricante y como se indica en la etiqueta de marcado. El cable de red está provisto de un enchufe que está diseñado para el uso con la fuente de alimentación del país de instalación. Si no está seguro de la alimentación suministrada a su hogar, consulte a su compañía eléctrica local
- La toma eléctrica debe estar instalada cerca del equipo y debe estar accesible
- No ignore el propósito de seguridad de la clavija polarizada de toma de tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que otra. Una clavija de toma de tierra tiene dos patas y una tercera de toma de tierra. La patilla ancha o la tercera patilla se proporciona para su seguridad. Si la clavija suministrada no se acopla a su toma, consulte a un electricista para que sustituya la toma obsoleta
- Utilice únicamente piezas y accesorios especificados por el fabricante
- Consulte cualquier mantenimiento a personal de mantenimiento cualificado. Se requiere mantenimiento cuando el aparato se ha dañado de cualquier forma, por

ejemplo, si se daña el cable de alimentación o la clavija, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente o se ha caído

- No deben colocarse sobre el aparato fuentes con llamas vivas, como velas
- Desconecte el aparato de la toma de pared antes de limpiarlo

### Funcionamiento

El aparato y la fuente de alimentación estarán calientes al tacto cuando estén en uso. Si el aparato, fuente de alimentación o accesorios están demasiado calientes al tacto, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica y llame a su proveedor de servicios para solicitar la sustitución

### Protección contra rayos y fuera de uso

Si se esperan rayos, o el producto no va a utilizarse durante un largo período de tiempo, desenchufe el cable de red de la toma de pared, desenchufe la conexión de red de TV digital de la parte trasera del producto y desenchufe los cables de vídeo y RF al televisor

### Uso con pantallas de plasma

Cuando se utiliza con determinados tipos de pantalla, como pantallas de plasma, es importante que la imagen no se quede pausada durante mucho tiempo (más de 5 minutos), ya que la imagen puede "quemarse" permanentemente en la pantalla del dispositivo de visualización. Este efecto no es un defecto del aparato, sino una limitación del dispositivo de visualización. Amino Communications Ltd. no se responsabilizará de los daños así causados

### Información sobre el desecho del producto - Solo UE.

Los productos AmiNET están etiquetados de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/EC sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (Directiva WEEE) y, por lo tanto, no deben desecharse con otros residuos domésticos o comerciales. Instrucciones de desecho del producto para usuarios residenciales: Retire todas las pilas y deseche las pilas y el producto según los procesos de reciclado de su autoridad local. Para más información, póngase en contacto con su autoridad local o el minorista donde se compró el producto. Instrucciones de desecho del producto para usuarios comerciales: Los usuarios comerciales deben ponerse en contacto con su proveedor y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra y garantizar que el producto no se mezcla con otros residuos comerciales para su desecho.



